

# F10 - F50

# Durchflusswächter

#### BESCHREIBUNG

Magnetrol Durchflusswächter sind sehr robust und können in horizontale Rohrleitungssysteme zur "Flow/Noflow"-Überwachung von Öl, Petroleum, Chemikalien, Wasser oder Luft eingebaut werden.

Das paddelgesteuerte Durchflusswächter-Modell F10 wird für Gas- oder Flüssigkeitsleitungen von 2" oder darüber eingesetzt.

Das ventilgesteuerte Durchflusswächter-Modell F50 wird zur Überwachung sauberer Flüssigkeiten für Rohrleitungen von bis zu 2" eingesetzt.

#### EIGENSCHAFTEN UND MERKMALE

- Aktivierung erfolgt bei steigendem oder sinkendem Durchfluss
- Spezielle Sensorelemente für außergewöhnliche Anwendungen oder Einsätze mit hohem Durchfluss
- · Für Einbau in horizontale Rohrleitungen ausgelegt
- · Serienmäßiger Korrosionsschutz

#### Model F10:

- Vor Ort justierbar
- Geringer Druckverlust
- Prozesstemperatur bis zu +230 °C
- Prozessdruck bis 69 bar
- Standard-Durchflusspaddel für Durchflussleitungen von DN 50 bis DN 250 (2" bis 10")

### Model F50:

- Kein Abgleich erforderlich
- Bronze- oder Edelstahlausführung
- Prozesstemperatur bis zu +400 °C
- Prozessdruck bis 79,3 bar
- Gehäuse für Durchflussleitungen von 3/4" bis 2"

#### ANWENDUNGEN

- Pumpenüberwachung
- · Durchflussüberwachung in Pipelines
- Ventilüberwachung
- · Überprüfung von Pipelines auf Durchflussverluste
- · Blockieren bzw. Risse in Rohrleitungen
- · Pumpenzulaufschutz
- · Ventilüberprüfung auf Blockieren bzw. Leckage
- Augenwaschanlagen oder Sicherheitsduscheinrichtungen

# Serienmäßige und kundenspezifische Ausführungen



# ZERTIFIKATE

Behörde	Bescheinig	rungen		
ATEX		C T6, druckfest gekapselt I C T6, eigensicher		
CENELEC	EEx d II C T6	, druckfest gekapselt		
CCE ①	R1 (1) 136/MI	/433, druckfest gekapselt		
FM	Class I, Div. 1, Groups C & D Class II, Div. 1, Groups E, F & G, Type NEMA 7/9			
FM/CSA <sup>②</sup>	Non-hazardou	is area		
	Explosion pro Groups B, C,	of area – D, E, F & G Type NEMA 4X/7/9		
SAA <sup>②</sup>	Explosion pro	of area		
LRS	Lloyds Regist	er of Shipment (Schifffahrt)		
GOST/ GOSGORTEC	CHNADZOR <sup>2</sup>	Russische Zulassungsnormen		
Weitere Zulas	Weitere Zulassungen auf Anfrage.			

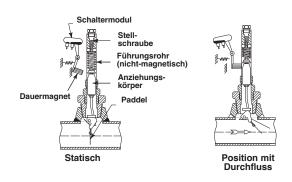
- Für Geräte mit CCE-Zulassung bitte Bestellnummern für ATEX druckfest gekapselte Modelle verwenden.
- ATEX druckfest gekapselte Modelle verwenden.

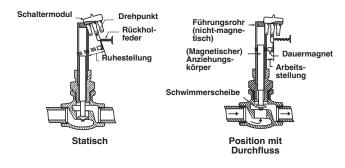
  ② Entsprechende Teilenummern auf Anfrage.

#### **FUNKTIONS PRINZIP**

#### F10

Das Auslösepaddel ist magnetisch an einem drehbaren elektrischen (oder pneumatischen) Mechanismus befestigt, wobei ein nicht-magnetisches Führungsrohr (E-Tube) das gesamte Schaltermodul hermetisch von den mediumberührten Teilen trennt. Das Paddel bewegt einen Anziehungskörper in Abhängigkeit vom Durchfluss gegen eine Messbereichsfeder in den oder aus dem schalterauslösenden Magnetfeldbereich. Bei sinkendem Durchfluss kehrt das Paddel wieder in die vertikale Position zurück, sodass Magnet und Schaltermodul wieder in die Ruhestellung zurückkehren können.

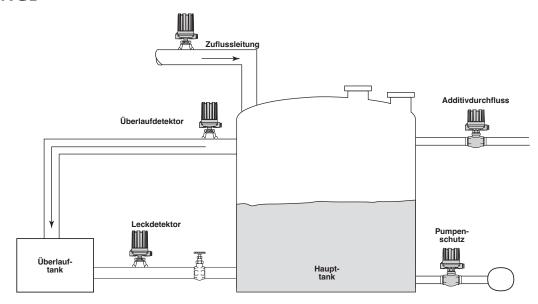




#### F50

Die Scheibe wird in Abhängigkeit vom Durchfluss durch das Ventilgehäuse angehoben oder gesenkt. Dadurch wird der Anziehungskörper im hermetisch abgeschlossenen, nicht-magnetischen Führungsrohr angehoben oder gesenkt. Bei steigender Durchflussrate wird der Dauermagnet vom magnetischen Anziehungskörper fest an das Führungsrohr herangezogen, wodurch ein Schaltvorgang ausgelöst wird. Sinkt der Durchfluss unter den kalibrierten Grenzwert, erfolgt die Rückschaltung, indem der Dauermagnet durch die Rückholfeder wieder in Ruhestellung gebracht wird.

#### MONTAGE



#### ELEKTRISCHE DATEN

Beschreibung	Spezifikationen
Kontaktbelastbarkeit	Bis zu 15 A bei 240 V AC (je nach Schaltermodul) Bis zu 10 A bei 120 V DC (je nach Schaltermodul)
Signalausgang	Einzel-SPDT- oder DPDT-Kontakte oder Einzelpneumatikkontakte
Schaltertypen (siehe Tabelle auf Seite 3)	Mikroschalter mit Standard- oder Goldkontakten, Quecksilber, hermetisch geschützt, hermetisch geschützt mit Gold- oder Silberkontakten, Näherungsschalter oder Einzelpneumatikschalter mit und ohne Entlüftung
Zulassungen (siehe Tabelle auf Seite 1)	ATEX II 2G EEx d II C T6, druckfest gekapselt ATEX II 1G EEx ia II C T6, eigensicher CENELEC EEx d II C T6, druckfest gekapselt FM/CSA/SAA, explosion proof LRS, Lloyds Register of Shipment (Schifffahrt) GOST/GOSGORTECHNADZOR, Russische Zulassungsnormen Andere Zulassungen auf Anfrage.
Kabeleingänge	M20 x 1,5 ISO, 1" NPT und <sup>3</sup> / <sub>4</sub> " NPT (oder andere auf Anfrage)

# VERFÜGBARE SCHALTERMODULE

Sabaltarmadul Tun (1)	Max. Prozess	stemperatur <sup>②</sup>	Ohmsch	Ohmsche Schaltlast in A <sup>®</sup>			
Schaltermodul-Typ <sup>①</sup>	F10	F50 <sup>⑤</sup>	24 V DC	24 V DC         240 V AC         120           6         15           10         15           10         -           1         -           5         5           3         1           0,5         0,5           4         -           Entf.         Entf.           10         6,5           10         6,5           Entf.         Entf.	120 V AC	Code	
Mikroschalter	max +	120 °C	6	15	15	В	
Mikroschalter	max +	230 °C	10	15	15	С	
Mikroschalter - Gleichstrom	max +	120 °C	10	_	10	D	
Mikroschalter mit Goldkontakten	max +	1	_	1	U		
Hermetisch gekapselter Mikroschalter	max +230 °C	Entfällt	5	5	5	HS <sup>4</sup>	
Hermetisch gekapselter Mikroschalter mit Silberkontakten	max +	3	1	1	W		
Hermetisch gekapselter Mikroschalter mit Goldkontakten	max +	230 °C	0,5	0,5	0,5	Х	
Hermetisch gekapselter Mikroschalter	Entfällt max +400 °C		4	-	2,5	F	
Näherungsschalter - Typ SJ 3.5 SN	max +	max +100 °C			Entf.	V	
Quecksilberschalter	max +230 °C)	max +290 °C	10	6,5	13	Α	
Quecksilberschalter	Entfällt	max +400 °C	10	6,5	13	3	
Pneumatikschalter mit Entlüftung (offener Auslass / open air)	max +	Entf.	Entf.	Entf.	J		
Pneumatikschalter ohne Entlüftung (geschlossener Kreislauf / closed circuit)	max +	200 °C	Entf.	Entf.	Entf.	К	

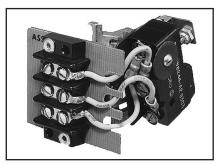
- © Geeignete Schaltermodule für Anwendungen mit starken Vibrationen auf Anfrage.

  Max. Prozesstemperatur ist für eine Umgebungstemperatur von +40 °C und für nichtkondensierende Anwendungen ausgelegt.

  Für weitere Informationen siehe Technische Information GE 42-120.

  Für kondensierende Anwendungen ist die max. Prozesstemperatur auf +200 °C bei einer Umgebungstemperatur von +40 °C gesenkt.

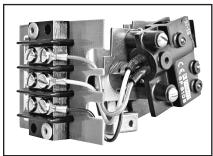
  Für Bronzeausführungen ist die max. Prozesstemperatur auf +260 °C gesenkt.



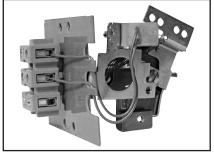
Typ B, C, D und U

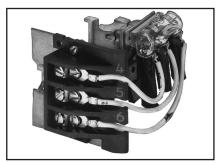


Typ HS



Typ F, W und X







Typ J und K

# VERFÜGBARE ANSCHLUSSGEHÄUSE



- Für Nicht-Ex-Anwendungen

- Druckaluminiumguss 2 Kabeleingänge (einer mit Blindstopfen)
- Serienmäßig mit blauer Korrosionsschutzbeschichtung
- Gehäuseausführungen mit Heizung/Drain auf Änfrage



- · Für Exd/Exi-Anwendungen

- Druckaluminiumguss 2 Kabeleingänge (einer mit Blindstopfen)
- Serienmäßig mit blauer Korrosionsschutzbeschichtung ATEX II 2G EEx d II C T6
- · ATEX II 1G EEx ia II C T6



- Für Exd-Anwendungen

- Gusseisen
  Ein Kabeleingang (2 Kabeleingänge auf Anfrage)
  Serienmäßig mit blauer
- Korrosionsschutzbeschichtung CENELEC EEx d II C T6



- Für Pneumatikschalter
- IP 53 (NEMA 3R)
- IP 55 optional auf Anfrage
- Aluminiumbasis bzw. Abdeckung aus kaltgewalztem Stahl
- Serienmäßig mit blauer Korrosionsschutzbeschichtung



- Für Exd-Anwendungen
- IP 66 (NEMA 7/9)
- Druckaluminiumguss
  2 Kabeleingänge (einer mit Blindstopfen)
- Serienmäßig mit blauer Korrosionsschutzbeschichtung FM, Class I, Div. 1, Groups C
- & D
   FM, Class II, Div. 1, Groups E, F&G

#### Durchflussgrenzwerte (für Wasser) - m³/h

Die Grenzwerte für Alarm können bei den Modellen F10 gemäß der untenstehenden Tabelle vor Ort eingestellt werden (gemäß Plan 40-Rohr). Für Flüssigkeiten außer Wasser (Dichte von 1,00 kg/dm³) gilt ein spezieller Dichtekorrekturfaktor.

Rohrleitungs- Nennweite Zoll		Durchflu	ıss in m³		Rohrleitungs- Nennweite		Durchflu	ıss in m³	
rleitt nwe	Zune	hmend	Abne	Abnehmend		Zune	hmend	Abne	hmend
Rohrleitung Nennweite Zoll	Min.	Мах.	Min.	Мах.	Rohrleitung Nennweite	Min.	Мах.	Min.	Мах.
2,00	4,8	14,3	3,6	10,9	14,00	61,3	97,6	38,6	63,6
2,50	5,2	16,8	4,5	12,7	16,00	77,2	115,8	49,9	72,6
3,00	7,3	20,0	5,4	14,8	18,00	97,6	133,9	61,3	84,0
3,50	8,6	22,7	6,4	17,0	20,00	118,0	156,6	72,6	97,6
4,00	10,2	27,2	7,5	19,3	22,00	140,7	177,1	86,3	109,0
5,00	13,8	34,1	9,8	25,0	24,00	165,7	204,3	102,2	124,9
6,00	17,9	40,9	12,5	29,5	26,00	193,0	233,8	118,0	140,7
8,00	27,2	52,2	18,6	36,3	28,00	222,5	263,3	133,9	158,9
10,00	38,6	70,4	25,0	47,7	30,00	252,0	292,8	152,1	177,1
12,00	52,2	86,3	34,1	56,8					

Höhere/niedrigere Grenzwerte auf Anfrage.

#### Dichtekorrekturfaktor für Alarmgrenzwerte - m³/h

Für Flüssigkeiten außer Wasser (typische Viskosität ca. 20 cSt oder weniger) müssen die in der Tabelle angegebenen Durchflussgrenzwerte für den Ein- und Ausschaltpunkt mit einem Korrekturfaktor für Dichte multipliziert werden.

Flüssigkeits- dichte in kg/dm³	Korrektur- faktor	Flüssigkeits- dichte in kg/dm³	Korrektur- faktor	
0,40	1,58	0,95	1,03	
0,45	1,49	1,00	1,00	
0,50	1,41	1,05	0,98	
0,55	1,35	1,10	0,95	
0,60	1,29	1,15	0,93	
0,65	1,24	1,20	0,91 0,89	
0,70	1,20	1,25		
0,75	1,15	1,30	0,88	
0,80	1,12	1,35	0,86	
0,85	1,08	1,40	0,85	
0,90	1,05	1,45	0,83	

#### PHYSIKALISCHE DATEN - F10

Beschreibung		Spezifikationen		
Messgröße		Durchflussrate		
Physikalischer	Abnehmender Durchfluss	Von 4,8 m³/h (Rohrleitungsdurchmesser 2") bis zu 292,8 m³/h (Rohrleitungsdurchmesser 30")		
Bereich	Abnehmender Durchfluss	Von 3,6 m³/h (Rohrleitungsdurchmesser 2") bis zu 177,1 m³/h (Rohrleitungsdurchmesser 30")		
Prozesstemperatur Prozessdruck (höhere Druckstufen & auf Anfrage)	Dampfanwendungen	Bis zu 69 bar bei +230 °C		
Werkstoffe - Prozessar	nschluss	Kohlenstoff- oder Edelstahl		
Werkstoffe der medi-	Paddel und Gestänge	1.4300 (302 SST) und 1.4401 (316 SST)		
umberührten Teile	Anziehungskörper	1.4401 (316 SST)		

# ■ VORZUGSVARIANTEN (ESP, EXPEDITE SHIP PLAN)

Verschiedene mechanische Durchflusswächter sind für bevorzugte Lieferung innerhalb von max. 3 Wochen nach technisch und kommerziell klarem Bestelleingang verfügbar (ESP: Expedite Ship Plan).

Die im Rahmen des ESP-Service verfügbaren Modelle sind zur Verdeutlichung in den Bestellangaben grau markiert. Um die Vorteile von ESP nutzen zu können, brauchen Sie nur die entsprechenden grau markierten Modellnummercodes anzugeben (es gelten die Standardabmessungen).

Der ESP-Service ist auf weniger als 10 Geräte pro Bestellung begrenzt. Lieferzeiten für Aufträge mit höheren Stückzahlen sowie Informationen zu weiteren Produkten und Optionen erfahren Sie auf Anfrage.

# BESTELLANGABEN - F10

Auswahl von Pneumatikschaltermodul und Anschlussgehäuse

Pneumatikschalter- Typ	Max. Eingangs- druck (bar)	Max. Prozess- temperatur (°C)	Auslassblende Ø in mm	NEMA 3R (IP 53)
Serie J (offener Auslass /	6,9	+200	1,60	JGF
open air)	4,1	+200	2,39	JHF
Serie K (geschlossener Kreislauf / closed circuit)	6,9	+200	-	KOF

# Eine komplette Messeinrichtung besteht aus:

- 1. Bestellnummer für F10-Modelle
- Bestellnummer für modifizierte Modelle oder Zusätze: Setzen Sie bitte ein "X" vor die am ehesten entsprechende Bestellnummer und spezifizieren Sie die Modifikationen bzw. Zusätze getrennt,
   z.B. XF10-AD22-BK9 X = mit Werkstoffbescheinigung EN 10204 / DIN 50049-3.1.B
- Bestellnummer für F10 Durchflusswächter GERÄTE-TYP, FUNKTION

# F 1 0 Paddelgesteuerter Durchflusswächter - vor Ort einstellbarer Ansprechpunkt

Dampfanwendungen auf Anfrage.

#### WERKSTOFFE

Code	Werkstoffe - Prozessanschluss	Paddel und Gestänge	Anziehungskörper
Α	Kohlenstoffstahl	1.4300 (302 SST) /	316 SST (1.4401)
D	1.4401 (316 SST)	1.4401 (316 SST)	310 301 (1.4401)

#### ROHRNENNWEITE UND PROZESSANSCHLUSS

			Rohrnennweite	Prozessanschluss
D	2	2	2"	2" NPT-Gewinde
D	2	4	4"	2" NPT-Gewinde
D	2	6	6"	2" NPT-Gewinde
D	2	8	8"	2" NPT-Gewinde
D	2	0	10"	2" NPT-Gewinde
Ε	5	4	4"	2 1/2" - 150 lbs. RF-Flansch
Е	5	6	6"	2 1/2" - 150 lbs. RF-Flansch
Е	5	8	8"	2 1/2" - 150 lbs. RF-Flansch
Ε	5	0	10"	2 1/2" - 150 lbs. RF-Flansch

				Rohrnennweite	Prozessanschluss
Γ	Ε	6	4	4"	2 1/2" -300 lbs. RF-Flansch
Γ	Е	6	6	6"	2 1/2" -300 lbs. RF-Flansch
	Е	6	8	8"	2 1/2" -300 lbs. RF-Flansch
	Ε	6	0	10"	2 1/2" -300 lbs. RF-Flansch

E	7	4	4"	2 1/2" -600 lbs. RF-Flansch
Ε	7	6	6"	2 1/2" -600 lbs. RF-Flansch
Е	7	8	8"	2 1/2" -600 lbs. RF-Flansch
Е	7	0	10"	2 1/2" -600 lbs. RF-Flansch

SCHALTERMODULE UND ANSCHLUSSGEHÄUSE

- Für elektrische Schaltermodule (siehe unten)
- Für Pneumatikschaltermodule (siehe linke Seite)

# F10-

# Komplette Bestellnummer für F10-Modelle

#### Auswahl von elektrischem Schaltermodul und Anschlussgehäuse

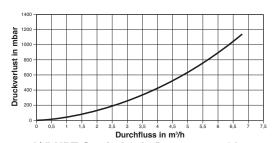
		Wette	erfest	ATEX (IP 66)				CENELE	C (IP 66)	FM (IP 66)
	Anz. und Schalter-	(IP 66)		II 2G EEx d II C T6		II 1G EEx ia II C T6		EEx d II C T6		NEMA 7/9
`	typ	Alumini	umguss	Alumini	umguss	Alumini	umguss	Guss	eisen	Aluminiumguss
3,4		M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	3/4" NPT	1" NPT
Α	1 x SPDT	A2B	AAB	AK9	AC9	-	-	AK5	AU5	AKB
^	1 x DPDT	A8B	ADB	AN9	AF9	-	-	AD5	AW5	ANB
В	1 x SPDT	B2B	BAB	BK9	BC9	-	-	BK5	BU5	BKB
	1 x DPDT	B8B	BDB	BN9	BF9	-	-	BD5	BW5	BNB
С	1 x SPDT	C2B	CAB	CK9	CC9	C2T	CAT	CK5	CU5	CKB
-	1 x DPDT	C8B	CDB	CN9	CF9	C8T	CDT	CD5	CW5	CNB
D	1 x SPDT	D2B	DAB	DK9	DC9	-	-	DK5	DU5	DKB
١٢	1 x DPDT	D8B	DDB	DN9	DF9	-	-	DD5	DW5	DNB
HS	1 x SPDT	H7A	HM2	HFC	HA9	-	-	HB3	HB4	НМЗ
П	1 x DPDT	H7C	HM6	HGC	HB9	-	-	HB7	HB8	HM7
U	1 x SPDT	U2B	UAB	UK9	UC9	U2T	UAT	UK5	UU5	UKB
ľ	1 x DPDT	U8B	UDB	UN9	UF9	U8T	UDT	UD5	UW5	UNB
٧	-	_	-	-	-	VCS	VES	-	-	-
w	1 x SPDT	W2B	WAB	WK9	WC9	W2T	WAT	WK5	WU5	WKB
**	1 x DPDT	W8B	WDB	WN9	WF9	W8T	WDT	WD5	WW5	WNB
X	1 x SPDT	X2B	XAB	XK9	XC9	X2T	XAT	XK5	XU5	XKB
L^	1 x DPDT	X8B	XDB	XN9	XF9	X8T	XDT	XD5	XW5	XNB

#### Dichtekorrekturfaktor für Alarmgrenzwerte - m³/h

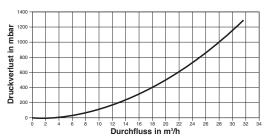
Für Flüssigkeiten außer Wasser (typische Viskosität ca. 20 cSt oder weniger) müssen die in der Tabelle angegebenen Durchflussgrenzwerte für den Ein- und Ausschaltpunkt mit einem Korrekturfaktor für Dichte multipliziert werden. Ausführungen für Einsätze mit Gas bzw. Luft auf Anfrage.

Flüssigkeits- dichte in kg/dm³	Korrektur- faktor	Flüssigkeits- dichte in kg/dm³	Korrektur- faktor
0,40	1,58	0,95	1,03
0,45	1,49	1,00	1,00
0,50	1,41	1,05	0,98
0,55	1,35	1,10	0,95
0,60	1,29	1,15	0,93
0,65	1,24	1,20	0,91
0,70	1,20	1,25	0,89
0,75	1,15	1,30	0,88
0,80	1,12	1,35	0,86
0,85	1,08	1,40	0,85
0,90	1,05	1,45	0,83

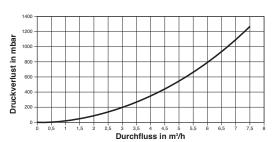
# DRUCKVERLUSTTABELLE - F50



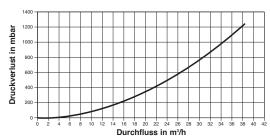
3/4" NPT-Gewinde als Prozessanschluss



11/2" NPT-Gewinde als Prozessanschluss



1" NPT-Gewinde als Prozessanschluss



2" NPT-Gewinde als Prozessanschluss

# PHYSIKALISCHE DATEN - F50

Beschreibung		Spezifikationen					
Messgröße		Durchflussrate					
Physikalischer	Abnehmender Durchfluss	Von 0,25 m³/h (Rohrleitungsdurchmesser ³/₄") bis zu 5,63 m³/h (Rohrleitungsdurchmesser 2")					
Bereich	Abnehmender Durchfluss	Von 0,18 m³/h (Rohrleitungsdurchmesser ³/₄") bis zu 4,77 m³/h (Rohrleitungsdurchmesser 2")					
Prozesstemperatur Prozessdruck	Bronzeausführung	Bis zu 27,6 bar bei +40 °C Bis zu +260 °C bei 13,8 bar					
(höhere Nennwerte auf Anfrage)	Edelstahl- ausführung	Bis zu 79,3 bar bei +40 °C Bis zu +400 °C bei 41,3 bar					
Gehäusewerkstoffe		Bronze- oder Edelstahl					
Werkstoffe der medi-	Schwimmerscheibe und Gestänge	1.4401 (316 SST)					
umberührten Teile	Anziehungskörper	1.4401 (316 SST) oder 400 SST					

# BESTELLANGABEN - F50

Auswahl von Pneumatikschaltermodul und Anschlussgehäuse

Pneumatik-	Max. Eingangs-	Max. Prozess-	Auslassblende Ø	NEMA 3R (IP 53)			
schalter-Typ	druck (bar)	temperatur (°C)	in mm	Werkstoffcode A <sup>①</sup>	Werkstoffcode D		
Serie J (offener Auslass /	6,9	+200	1,60	JDG	JDE		
open air)	4,1	+200	2,39	JEG	JEE		
Serie K (geschlossener	6,9	+200	-	K0E <sup>②</sup>	KOE		
Kreislauf / closed circuit)	2,8	+200	_	KOG	_		

Uerwenden Sie die Schaltercodes mit Werkstoffcode D für F50-AC2E / F50-AC2F / F50-AD2E / F50-AD2F

<sup>2</sup> Nur zusammen mit F50-AC2E / F50-AC2F / F50-AD2E / F50-AD2F

# Eine komplette Messeinrichtung besteht aus:

- 1. Bestellnummer für F50-Modelle
- Bestellnummer für modifizierte Modelle oder Zusätze: Setzen Sie bitte ein "X" vor die am ehesten entsprechende Bestellnummer und spezifizieren Sie die Modifikationen bzw. Zusätze getrennt,
   z.B. XF50-AB2C-A2P X = Prozessanschluss 1" - 150 lbs. RF-ANSI-Flansche
- Bestellnummer für F50 Durchflusswächter GERÄTE-TYP, FUNKTION

# F 5 0 Mechanischer scheibengesteuerter Durchflusswächter

#### **WERKSTOFFE**

Code	Gehäusewerkstoffe	Schwimmerscheibe und Gestänge	Anziehungskörper
Α	Mutter aus Bronze und Kohlenstoffstahl	(300 SST)	(400 SST)
D	1.4401 (316 SST)	1.4401 (316 SST)	1.4401 (316 SST)

# PROZESSANSCHLUSS UND DURCHFLUSSGRENZWERTE

			Prozess	Ansprech-Du	urchflussrate
			anschluss	Zunehmend	Abnehmend
Α	2	В	3/4" NPT	0,25 m³/h	0,18 m³/h
Α	2	С	3/4" NPT	0,36 m³/h	0,27 m³/h
Α	2	D	3/4" NPT	0,52 m³/h	0,41 m³/h
Α	2	Е	3/4" NPT	0,77 m³/h	0,59 m³/h
Α	2	F	3/4" NPT	1,11 m³/h	0,84 m³/h
В	2	Α	1" NPT	0,23 m³/h	0,18 m³/h
В	2	В	1" NPT	0,39 m³/h	0,32 m³/h
В	2	С	1" NPT	0,57 m³/h	0,48 m³/h
В	2	D	1" NPT	0,84 m³/h	0,68 m³/h
В	2	Ε	1" NPT	1,25 m³/h	1,02 m³/h
В	2	F	1" NPT	1,61 m³/h	1,32 m³/h

			Prozess	Prozess Ansprech-Durchflussrate					
			anschluss	Zunehmend	Abnehmend				
С	2	Α	11/2" NPT	0,30 m³/h	0,25 m³/h				
С	2	В	11/2" NPT	0,61 m³/h	0,52 m³/h				
С	2	С	11/2" NPT	1,07 m³/h	0,91 m³/h				
С	2	D	11/2" NPT	1,73 m³/h	1,48 m³/h				
С	2	Е	11/2" NPT	2,79 m³/h	2,38 m³/h				
С	2	F	11/2" NPT	4,79 m³/h	4,06 m³/h				
D	2	Α	2" NPT	0,43 m³/h	0,36 m³/h				
D	2	В	2" NPT	0,70 m³/h	0,61 m³/h				
D	2	С	2" NPT	1,16 m³/h	0,98 m³/h				
D	2	D	2" NPT	1,91 m³/h	1,61 m³/h				
D	2	Е	2" NPT	3,25 m³/h	2,75 m³/h				
D	2	F	2" NPT	5,63 m³/h	4,77 m³/h				

SCHALTERMODULE UND ANSCHLUSSGEHÄUSE

- Für elektrische Schaltermodule (siehe unten)
- Für Pneumatikschaltermodule (siehe linke Seite)

F 5 0 - 2 - Komplett

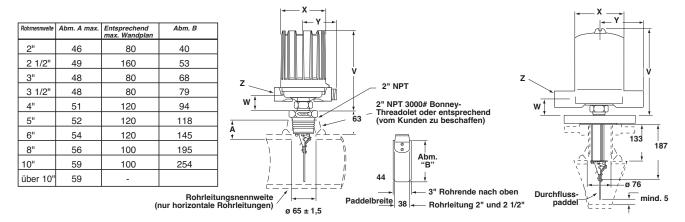
# Komplette Bestellnummer für F50-Modelle

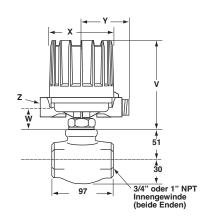
# Auswahl von elektrischem Schaltermodul und Anschlussgehäuse

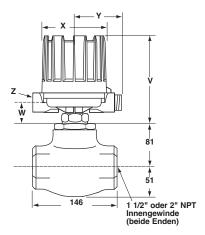
			Alle Modelle mit Werkstoffcode A <sup>®</sup>									Alle Modelle mit Werkstoffcode D							
Anz. und Schalter- typ					ATEX	(IP 66)		CENELE	C (IP 66)	FM (IP 66)	Wette	Wetterfest		ATEX	(IP 66)		CENELEC (IP 66)		FM (IP 66)
				II 2G EEx d IIC T6 II 1G EEx ia II C T6		EEx d IIC T6 NEM		NEMA 7/9	(IP	(IP 66) II 2G EEx d		d IIC T6	I IIC T6 II 1G EEx ia II C T6			EEx d IIC T6			
		Aluminiu	ımguss	Alumini	umguss	Alumini	umguss	Guss	eisen	Aluminiumguss	Alumini	umguss	Alumini	ımguss	Alumini	umguss	Guss	eisen	Aluminiumguss
		M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	3/4" NPT	1" NPT	M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	1" NPT	M20 x 1,5	3/4" NPT	1" NPT
А	1 x SPDT	A2P	AAP	AHC	AAC	-	-	AK7	AU7	AKP	A2Q	AAQ	AH9	AA9	-	-	AK5	AU5	AKQ
A .	1 x DPDT	A8P	ADP	AJC	ABC	-	-	AD7	AW7	ANP	A8Q	ADQ	AJ9	AB9	-	-	AD5	AW5	ANQ
3	1 x SPDT	32P	3AP	3HC	3AC	-	-	3K7	3U7	3KP	32Q	3AQ	3H9	3A9	-	-	3K5	3U5	3KQ
3	1 x DPDT	38P	3DP	3JC	3BC	-	-	3D7	3W7	3NP	38Q	3DQ	3J9	3B9	-	-	3D5	3W5	3NQ
В	1 x SPDT	B2P	BAP	BHC	BAC	-	-	BK7	BU7	BKP	B2Q	BAQ	BH9	BA9	-	-	BK5	BU5	BKQ
Ь	1 x DPDT	B8P	BDP	BJC	BBC	-	-	BD7	BW7	BNP	B8Q	BDQ	BJ9	BB9	-	-	BD5	BW5	BNQ
С	1 x SPDT	C2P	CAP	CHC	CAC	C2L	CAL	CK7	CU7	CKP	C2Q	CAQ	CH9	CA9	C2S	CAS	CK5	CU5	CKQ
'	1 x DPDT	C8P	CDP	CJC	CBC	C8L	CDL	CD7	CW7	CNP	C8Q	CDQ	CJ9	CB9	C8S	CDS	CD5	CW5	CNQ
D	1 x SPDT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	D2Q	DAQ	DH9	DA9	-	-	DK5	DU5	DKQ
U	1 x DPDT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	D8Q	DDQ	DJ9	DB9	-	-	DD5	DW5	DNQ
F	1 x SPDT	F2P	FAP	FHC	FAC	-	-	FK7	FU7	FKP	F2Q	FAQ	FH9	FA9	-	-	FK5	FU5	FKQ
F	1 x DPDT	F8P	FDP	FJC	FBC	-	-	FD7	FW7	FNP	F8Q	FDQ	FJ9	FB9	-	-	FD5	FW5	FNQ
U	1 x SPDT	U2P	UAP	UHC	UAC	U2L	UAL	UK7	UU7	UKP	U2Q	UAQ	UH9	UA9	U2S	UAS	UK5	UU5	UKQ
ľ	1 x DPDT	U8P	UDP	UJC	UBC	U8L	UDL	UD7	UW7	UNP	U8Q	UDQ	UJ9	UB9	U8S	UDS	UD5	UW5	UNQ
٧	-	-	-	-	-	VFS	VHS	-	-	-	-	-	-	-	V5S	VBS	-	-	-
w	1 x SPDT	W2P	WAP	WHC	WAC	W2L	WAL	WK7	WU7	WKP	W2Q	WAQ	WH9	WA9	W2S	WAS	WK5	WU5	WKQ
VV	1 x DPDT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	W8Q	WDQ	WJ9	WB9	W8S	WDS	WD5	WW5	WNQ
Х	1 x SPDT	X2P	XAP	XHC	XAC	X2L	XAL	XK7	XU7	XKP	X2Q	XAQ	XH9	XA9	X2S	XAS	XK5	XU5	XKQ
^	1 x DPDT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	X8Q	XDQ	XJ9	XB9	X8S	XDS	XD5	XW5	XNQ

Verwenden Sie die Schaltercodes mit Werkstoffcode D für F50-AC2E / F50-AC2F / F50-AD2E / F50-AD2F

#### ABMESSUNGEN in mm







Schutzart/Gehäuse	Modelle	V	W	øΧ	Υ	7		
3chutzai v denause	Wodene	mm	mm	mm	mm	-		
Wetterfest- FM (NEMA 7/9) -	F10	257	42	151	109	M20 x 1,5 (*) oder 1" NPT (2 Eingänge - einer mit Blindstopfen)(*)		
ATEX (Aluminiumguss)	F50	202	42	131	109	(2 Eingange - einer mit Bilndstopfen)(^) nicht für FM (NEMA 7/9)		
CENELEC (Gusseisen)	All	249	45	143	110	M20 x 1,5 oder 3/4" NPT (ein Eingang - zwei Eingänge auf Anfrage)		
Pneumatik-	F10	216		110				
Schaltermodul J  Pneumatik-	F50	165	39	118	110	1/4" NPT		
	F10	216	] 39	110	130	1/4 NF1		
Schaltermodul K	F50	165			130			

Lichte Höhe von 200 mm belassen / Sämtliche Gehäuse um 360° drehbar



ISO-9001:2008 REGISTERED FIRM

#### QUALITÄTSGARANTIE - DIN/ISO 9001

DAS BEI MAGNETROL EINGEFÜHRTE OLIALITÄTSSICHERLINGSSYSTEM GARANTIERT HÖCHSTE OLIALITÄT BEI ENTWICKLUNG HERSTELLUNG UND BETRIEB DER GERÄTE.

UNSER QUALITÄTSSICHERUNGSSYSTEM IST NACH ISO 9001 GEPRÜFT UND ZERTIFIZIERT. DAS GESAMTE UNTERNEHMEN VERPFLICHTET SICH, SEINE KUNDEN DURCH DIE QUALITÄT DER ERZEUGNISSE UND SEINER SERVICELEISTUNGEN ZU ÜBERZEU-

#### **PRODUKTGARANTIE**

FÜR ALLE MECHANISCHEN FÜLLSTANDMESSGERÄTE VON MAGNETROL GILT EINE GARANTIE VON FÜNF JAHREN (ELEKTRONIK EIN JAHR) AB DEM

ERSTEN VERKAUFSDATUM FÜR MATERIAL- UND VERARBEITUNGSFEHLER.
FALLS EIN GERÄT INNERHALB DER GARANTIEFALL ANERKANNT WIRD, WIRD MAGNETROL INTERNATIONAL DAS GERÄT, ABGESEHEN VON DEN TRANSPORTKOSTEN, KOSTENLOS FÜR DEN ANWENDER (EIGENTÜMER) INSTANDSETZEN ODER ERSETZEN.
MAGNETROL IST NICHT HAFTBAR FÜR UNSACHGEMÄSSE ANWENDUNG, ARBEITSANSPRÜCHE, DIREKTE ODER INDIREKTE SCHÄDEN ODER KOSTEN, DIE SICH AUS DEM EINBAU ODER DEM EINSATZ DER GERÄTE ERGEBEN. ES BESTEHEN KEINE WEITEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN, AUSSER SPEZIELLEN SCHRIFTLICHEN GARANTIEN FÜR EINIGE MAGNETROL-ERZEUGNISSE



TECHNISCHE INFORMATION: ERSETZT VERSION VOM:

GE 47-116.8 Januar 2015 JANUAR 2003

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

BENELUX FRANCE	Heikensstraat 6, 9240 Zele, België -Belgique Tel. +32 (0)52.45.11.11 • Fax. +32 (0)52.45.09.93 • E-Mail: info@magnetrol.be	8
DEUTSCHLAND	Alte Ziegelei 2-4, D-51491 Overath Tel. +49 (0)2204 / 9536-0 • Fax. +49 (0)2204 / 9536-53 • E-Mail: vertrieb@magnetrol.de	
INDIA	B-506, Sagar Tech Plaza, Saki Naka Junction, Andheri (E), Mumbai - 400072 Tel. +91 22 2850 7903 • Fax. +91 22 2850 7904 • E-Mail: info@magnetrolindia.com	mag
ITALIA	Via Arese 12, I-20159 Milano Tel. +39 02 607.22.98 • Fax. +39 02 668.66.52 • E-Mail: mit.gen@magnetrol.it	ne
RUSSIA	198095 Saint-Petersburg, Marshala Govorova street, house 35A, office 427 Tel. +7-812.702.70.87 • E-Mail: info@magnetrol.ru	rro
U.A.E.	DAFZA Office 5EA 722 • PO Box 293671 • Dubai Tel. +971-4-6091735 • Fax +971-4-6091736 • E-Mail: info@magnetrol.ae	I. C
UNITED KINGDOM	Unit 1 Regent Business Centre, Jubilee Road Burgess Hill West Sussex RH 15 9TL Tel. +44 (0)1444 871313 • Fax +44 (0)1444 871317 • E-Mail: sales@magnetrol.co.uk	9

UNSERE NÄCHSTE VERTRETUNG

**\$** maanetrol